联合国 S/2018/16



安全理事会

Distr.: General
5 January 2018
Chinese
Original: English

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告

一. 导言

1. 本报告根据安全理事会第 2348(2017)号决议第 52 段提交，介绍了自我 2017 年 10 月 2 日发布前一份报告(S/2017/824)以来刚果民主共和国的主要事态发展。报告叙述了联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)任务执行情况；概述了我 11 月 17 日发布关于 2016 年 12 月 31 日《全面和包容各方的政治协定》执行情况报告(见 S/2017/963)后的政治动态；并报告了联刚稳定团军警人员的业绩。

二. 主要事态发展

A. 政治局势

2. 在本报告所述期间，政治和民间社会行为体之间的深刻分歧依然是刚果民主共和国政治气候的特点。11 月 5 日，全国独立选举委员会公布了一份选举日程表，将 2016 年 12 月 31 日协定规定的到 2017 年 12 月底以前举行的总统和立法选举正式推迟到 2018 年 12 月 23 日。此举引发大多数反对派领导人和若干民间社会组织再次呼吁举行针对约瑟夫・卡比拉总统和政府的示威活动。然而，11 月 15 日 30 日以及 12 月 19 日，全国各地的城市中心仅有少量追随者响应了这些呼吁，这是因为当局继续禁止公众示威，并且在公众示威以前就部署了安保力量。12 月 31 日，国家安全部队在金沙萨和刚果民主共和国其他城市暴力驱散了世俗协调委员会呼吁发起的示威活动，造成至少 5 人死亡，46 人受伤，140 多人被捕。该委员会呼吁举行抗议，要求全面执行 2016 年 12 月 31 日的协定，包括建立信任措施，并拒绝接受选举日程表，并敦促卡比拉总统不要在 2018 年 12 月 23 日竞选总统；这一呼吁得到了天主教会和反对派团体的支持。相比之下，总统的重建与民主人民党和政府似乎在决心推进落实这个选举日程表。

3. 11 月 7 日，卡比拉总统主持了其政党领导人的一次会议，讨论即将举行的选举的办法和战略。11 月 14 日，政府迅速认可了对举行选举至关重要的两项法案。第一项法案是议会后来于 12 月 14 日通过的 2018 年财政法案，该法案总共拨款 6.19 亿美元用于组织选举，其中 5.32 亿美元将拨付给全国独立选举委员会。第二

17-23259 (C) 080118 080118





项是议会于 12 月 15 日通过的选举法，只是有反对派以及少数的议会执政党多数派成员都表示抗议，因为他们悲叹该法案将会减少小政党和独立候选人在未来的立法选举中获得席位的可能性。妇女组织也抗议说，选举法案并没有增加妇女当选进入议会的机会，包括拒绝了在即将举行的议会选举结束时确保妇女占 30%席位的提议，而这个比例仍然低于《宪法》规定的完全平等。12 月 24 日，卡比拉总统签署了两项法案。

4. 与此相关，为了帮助改善选举前的气氛，11 月 21 日，协定和选举进程全国监督理事会宣布正在努力使更多政治犯获释。该理事会的任务是监督 2016 年 12 月 31 日协定的执行情况，由反对派人物 Joseph Olenghankoy 领导。该机构表示，将跟踪五名政治人物的情况。这五位政治人物已经要么成为司法程序的目标，要么是政治犯，要么正在受到安全部门的严密监视。该理事会还呼吁政府根据宪法，尊重人民举行抗议和行动自由的权利。最后，该理事会号召所有政治行为体在选举前期间维持和平。

5. 11 月 27 日，刚果全国主教会议敦促卡比拉总统公开宣布，根据《宪法》，他将不寻求第三次连任，并敦促他支持落实 2016 年 12 月 31 日协定规定的建立信任措施。该会议强调全国独立选举委员会需要保持独立，并建议所有政党在竞争公职时只使用民主手段。最后，该会议呼吁民间社会团体保持不参与政治，并敦促国际社会为选举进程提供后勤和财政支持。

6. 在本报告所述期间，落实建立信任措施方面的进展依然不足。11 月份，针对反对派和民间社会团体发出的在刚果民主共和国各地举行公开抗议活动的呼吁，当局重申了自 2016 年 9 月以来一直在实施的全面禁止反对派示威活动的禁令。在 11 月 30 日的抗议活动中，有 1 人被打死，有 18 人受伤，在全国各地抗议者和安全部队之间的多个事件中，有 185 人被逮捕。在抗议日之前或当天被逮捕的反对派领导人后来已经获释。

7. 同时，在联刚稳定团支持下，选民登记在开赛省和中开赛省以及洛马米省的两个县向前推进。截至 12 月初，全国独立选举委员会报告全国有超过 4 500 万登记选民。尽管委员会作出了保证，但选民登记不太可能在 2018 年 1 月前完成。妇女占登记选民的 47%，与之前的选举周期相比有所下降(2006 年和 2011 年为 52%)。在最后一个行动区，由于安全局势，妇女登记的进度迄今为止更低。在联刚稳定团支持下，该委员会和地方当局正在采取措施，增加东西开赛地区妇女的登记工作。

8. 在选举日程表公布之后，全国独立选举委员会和国际伙伴之间就刚果选举周期项目的供资已经恢复讨论。该项目是由联合国开发计划署管理的一个多伙伴篮子基金，其供资数额仍然只占最初确定的 1.233 亿美元的 6%，部分原因是捐助方对政治过渡的不确定性的担忧。

9. 11 月 6 日，刚果民主共和国问题特别代表按照 9 月份大会第七十二届会议一般性辩论主要会议之外商定的一致意见，召开了选举专家联合小组启动会议。该

小组的主要任务是支持全国独立选举委员会。该委员会里有来自联合国、非洲联盟、欧洲联盟、法语国家国际组织和南部非洲发展共同体。

10. 在区域一级，非洲联盟和平与安全理事会于 11 月 7 日重申承诺支持刚果民主共和国的选举进程，并敦促其成员国与合作伙伴为刚果民主共和国成功完成选举进程提供支持。12 月 9 日，卡比拉总统、安哥总统若昂•曼努埃尔•贡萨尔维斯•洛伦索和刚果共和国总统德尼•萨苏－恩格索在布拉柴维尔举行会议，讨论包括刚果民主共和国在内的该区域的局势。在会议结束时发表的公报中，他们呼吁政治行为体维护和平，努力举行选举。

11. 联刚稳定团继续支持执行刚果民主共和国和该区域的和平、安全与合作框架。11 月 22 日，我的特别代表连同我的大湖区问题特使出席了在亚的斯亚贝巴举行的框架保证人和该区域的代表会议，以审查在刚果民主共和国举行选举的筹备情况，并讨论协调一致的区域和国际支持。保证人重申承诺通过可信的选举来支持民主及和平的过渡，并呼吁所有利益攸关方为举行及时、和平和可信的选举创造必要的条件。

B. 经济发展情况

12. 宏观经济下行趋势依然存在。通货膨胀率居高不下，刚果法郎自 2017 年 1 月以来已经贬值了 30%。汇率从 7 月底的 1 560 刚果法郎兑 1 美元，上升到了 12 月初的 1 614 刚果法郎兑 1 美元。11 月 2 日，刚果中央银行将年终通货膨胀率预测值从早先估计的超过 52%降至 49.8%。该机构告诫说，放松紧缩的货币政策和紧缩措施可能会导致通货膨胀再次加速。

C. 安全局势

13. 在本报告所述期间，刚果民主共和国东部区域各个地区的安全局势继续恶化，尽管东西开赛地区的紧张局势一直在持续，但该国西部大部分地区出现了某种程度的稳定。

14. 在东部，在本报告所述期间，刚果民主共和国境内的联合国维持和平人员于 12 月 7 日在北基伍省的 Semuliki 不幸地遭到一个武装团体发动的最致命的袭击，导致来自坦桑尼亚的 15 名维和人员遇害，另有 44 名维和人员在袭击过程中受伤，实施者是民主同盟军的成员。民主同盟军的活动稍有平息之后，又恢复了在该地区的袭击活动，其中包括对平民的袭击。12 月 22 日，乌干达国防和退伍军人事务部发言人发表公报指出，乌干达人民国防军与刚果当局协商后，于当天对贝尼县的民主同盟军营地进行了“外科手术式的打击”。乌干达人民国防军据报是从边界地区的乌干达领土上对民主同盟军的营地实施打击的。12 月 27 日，乌干达国防和退伍军人事务部发言人发表声明指出，乌干达人民国防军 12 月 22 日的打击成功击中了民主同盟军 8 个营地，导致约 100 名民主同盟军成员死亡，数人受伤。此外，武装团体针对刚果安全部队的袭击趋势也在持续，造成了更多致命的冲突，特别是在南北基伍省。这一趋势是在出现反对政府的玛伊-玛伊团体联盟的背景下产生的。在北基伍省，最重要的玛伊-玛伊平台是全国复兴运动，其中主要是附属于南德族的玛伊-玛伊团体，以及由附属于胡图族的尼亚图拉团体组

成的变革运动集体。在南基伍省，由玛伊-玛伊民兵亚库通巴派领导的维护刚果主权全国联盟迄今为止已经联络了 11 个武装团体。该联盟也出现在坦噶尼喀省和马涅马省。武装团体对平民的袭击和武装团体之间的冲突持续不断。社区间的紧张关系在某些地区也持续存在。

刚果民主共和国东部

15. 在北基伍省，武装团体继续袭击安全部队。10 月 3 日，在 Lubero 县的 Kipese，刚果民主共和国武装部队三名士兵在与玛伊-玛伊战斗人员交火时被打死。10 月 4 日，刚果民主共和国武装部队在 Kanyambi 和 Kitsambiro 打死了 10 名玛伊-玛伊民兵 Mazembe 派成员。10 月 6 日，一批玛伊-玛伊民兵袭击了刚果民主共和国武装部队位于布滕博以东 35 公里处 Kawasewe 的阵地。刚果民主共和国武装部队一名士兵被打死，三名士兵受伤。10 月 11 日，解放卢旺达民主力量-救世战斗军和尼亚图拉派民兵的一支联合部队袭击了 Rutshuru 县的 Bwiza，打死刚果国家警察三名警官和五名平民。

16. 一个令人担忧的情况是，疑似民主同盟军的成员恢复了针对平民和刚果民主共和国武装部队的袭击活动。10 月 7 日，疑似民主同盟军的成员在 Mbau 和 Kamango 之间的道路上杀害了 25 名平民。疑似民主同盟军的成员还对所谓的民主同盟军三角区内及周围地区的刚果民主共和国武装部队阵地发动了一系列袭击。10 月 26 日和 27 日以及 11 月 3 日，据称的民主同盟军袭击了贝尼镇东北部的刚果民主共和国武装部队阵地。由于这些袭击，11 月初，刚果民主共和国武装部队向该地区增加部署了约 1 000 名士兵。

17. 10 月 6 日，一个玛伊-玛伊团体袭击了位于 Lubero 县 Mulo 的联刚稳定团基地。两名维和人员受伤，三名袭击者被击毙，一名受伤。10 月 9 日，疑似民主同盟军的成员袭击了联刚稳定团位于 Mamunioma 的一个基地。共有 2 名来自坦桑尼亚的维和人员遇难，18 人受伤，其中一人后来因伤势过重死亡。12 月 7 日，在联合国维和人员最近遭到的最恶毒的袭击中，疑似民主同盟军的成员在北基伍省贝尼以东 40 公里处 Semuliki 的维和基地杀害了 15 名来自坦桑尼亚的维和人员，并打伤了 44 人。

18. 也是在北基伍省，特别是在 Masisi 和 Rutsuru 县，族裔间紧张关系依然存在。10 月 2 日，在 Masisi，尼亚图拉派民兵与自由独立刚果爱国者联盟的成员在 Rubaya 发生冲突并控制了该村庄，导致当地居民流离失所。联刚稳定团部署人员保护平民，五名尼亚图拉民兵被刚果民主共和国武装部队抓获。10 月 16 日，在 Ruthsuru，胡图族和南德族之间的关系日益紧张，导致 Bambo 村有 32 座房屋被纵火焚毁。联刚稳定团部署人员，并作为预防措施，迁移了 28 名南德族居民。

19. 在南基伍省，玛伊-玛伊民兵亚库通巴派的成员曾试图在 9 月底占领乌维拉市，但由于联刚稳定团和刚果民主共和国武装部队采取行动而未能成功。在此之后，玛伊-玛伊民兵亚库通巴派的成员一直在该省内部、特别是在矿区周围以及与坦噶尼喀省和马涅马省交界的地区活动。11 月下旬，该团体一再与刚果民主共和国武装部队的士兵发生冲突，包括 11 月 26 日在乌维拉西南 109 公里处的图恩

格发生的冲突。刚果民主共和国武装部队两名士兵丧生。刚果民主共和国武装部队与玛伊-玛伊各团体的一个联盟之间也在 Makola、Mai Ndombe 和 Kahungwe 发生了冲突，这三个村庄都位于距离乌维拉 120 公里至 130 公里的地方。

20. 在坦噶尼喀省，武装团体的袭击有所增加。10 月 7 日至 11 月 14 日期间，玛伊-玛伊民兵亚库通巴派的成员及其盟友(玛伊-玛伊民兵 Malaika 派、玛伊-玛伊民兵 Apa Na Pale 派以及特瓦族民兵)在 Kalemie、Nyunzu 和 Kongolo 等县对平民发动了九次袭击，有 15 名刚果民主共和国武装部队士兵和 9 名平民遇害，有 4 名刚果民主共和国武装部队士兵和 13 名平民受伤。

21. 在上加丹加，特瓦族-卢巴族冲突蔓延到了普韦托县，针对平民和安全部队的袭击更加激烈。10 月 7 日，一支名叫 Tabwa 的班图族民兵袭击了普韦托镇的监狱，导致 55 名囚犯越狱，而且据说打死了 3 名刚果民主共和国武装部队士兵，并打伤了另外 2 人。10 月 16 日，当地民兵团体在 Moba 以南的 Fube 烧毁了刚果国家警察和国家情报局的办公室。10 月 28 日，疑似特瓦族民兵的人在普韦托以西的 Kalembe 杀害了 5 名平民。10 月 30 日，疑似特瓦族民兵的人袭击了 Moba 西北方 Kansabala 村的一支卢巴族民兵，导致平民逃往赞比亚。11 月 1 日，特瓦族民兵据报袭击了普韦托以北 Kansabala 村和 Mwashi 村的平民，2 名平民遇害。

22. 在伊图里省，伊图里爱国抵抗力量仍然是不安全问题的主要根源，对平民构成最大威胁，占南伊鲁穆县记录在案的侵犯人权行为的 80%，其中包括大规模强奸、随意处决和性侵犯。伊图里爱国抵抗力量对刚果安全部队的袭击急剧增加，刚果民主共和国武装部队有 4 名士兵被杀。刚果民主共和国武装部队和联刚稳定团于 10 月和 11 月在南伊鲁穆县针对伊图里爱国抵抗力量开展了两次协调行动，打死 3 名伊图里爱国抵抗力量分子。

23. 在上韦莱省和下韦莱省，由于加兰巴国家公园的偷猎季节已经结束，上帝抵抗军(上帝军)的活动有所减少，只是上帝军仍然对平民构成威胁。姆博罗罗族牧民的活动继续引起社区间的紧张关系，因为他们的牛群的移动毁坏了作物，助长了与当地社区的冲突。尽管不断有指控说有南苏丹武装分子的渗透，但是来自中非共和国和南苏丹的难民还是陆续抵达该地区。

刚果民主共和国西部

24. 在开赛地区，卡穆伊纳 • 恩萨普族民兵实施的袭击有所减少，导致刚果民主共和国武装部队停止了重大军事行动。不过，仍有侵犯人权和虐待行为被记录在案。在本报告所述期间，有几起在东西开赛两个省涉及刚果民主共和国武装部队人员的强奸案件被记录在案。2017 年 10 月 26 日，在开赛省 Kamonia 县的 Tshikapa，有 4 名妇女被刚果民主共和国武装部队的 4 名士兵强奸。2017 年 11 月 10 日，3 名妇女也是在 Kamonia 县的 Kakumba 被身着刚果民主共和国武装部队制服的 2 名男子强奸。联刚稳定团于 11 月 30 日收到了关于在开赛省 Kamonia 县发生大规模屠杀的报告。联刚稳定团调查小组部署到该地区，核实了刚果民主共和国武装部队士兵于 11 月 30 日在 Kabeya Lumbu 的市场内向人群开枪，打死至少 13 人，其中包括 5 名妇女。其他 8 人因枪击而受伤，包括 4 名妇女。其中 2 名受伤人员

后来死亡。在整个开赛省，由于卡穆伊纳•恩萨普族族民兵和 Bana Mura 武装团体在此驻扎，Kamonia 仍然是主要的不安全地区。这些以族裔为基础的武装团体的持续存在，正在加剧鲁巴族为一方同 Chokwe 族和彭德族为另一方的之间的分裂。这也在阻碍着境内流离失所者重返家园。同样，族裔之间持续的紧张关系正在放缓中开赛省和开赛省的选民登记速度。

25. 在中开赛省，本报告所述期间的大部分治安事件都是由安全部队造成的，其中包括有关法外处决和性暴力的指控。11 月 13 日，在中开赛省的 Kazumba 县，一名醉酒的刚果民主共和国武装部队士兵向人群开枪，打死 1 人，打伤另外 2 人。据报他已被捕。

人道主义局势

26. 刚果民主共和国的人道主义状况继续恶化。截至 12 月初，有 410 万人在境内流离失所，其中包括 86.6 万名妇女和 244 万名儿童。超过 62.2 万刚果国民在邻国避难，其中包括今年的 10 万人。该国收容了来自邻国布隆迪、中非共和国、卢旺达和南苏丹的 50 多万难民。约有 770 万人面临严重的粮食不安全问题，比去年同期增加 30%。2018 年估计有 1 310 万人需要保护和人道主义援助，其中包括 680 万妇女和女孩以及 790 万儿童，比 2017 年增加 50%。为应对这种状况，人道主义伙伴正在迅速加大努力，重点是开赛、坦噶尼喀和南基伍等省的危机。10 月 20 日，紧急救济协调员宣布，这些地区的局势已经达到最高等级的紧急状况，即第三级。这一宣布是在援助系统需要加紧努力并应对大规模需求时做出的。

人权局势

27. 9 月至 11 月，联刚稳定团记录了 2 049 起侵犯人权事件，与 6 月至 8 月记录的 1 329 起事件相比有显著增加。这些侵犯人权事件中有 70%以上发生在受冲突影响的省份。国家人员对 1 293 起侵犯人权事件负责，武装团体则实施了 756 起。法外处决和任意处决事件的增加仍然令人非常关切。在全国各地记录在案的 710 名受害者中，包括 47 名妇女和 12 名儿童在内的 284 人是被武装团体杀害的；包括 38 名妇女和 33 名儿童在内的 426 人是被国家人员杀害的。

28. 政治领域受到限制的趋势仍在继续，已记录有 482 起侵权事件涉及基本自由和政治权利，与上一个报告所述期间的 247 起这类侵权事件相比几乎翻了一番。几乎所有这些行为都是由国家人员实施的(477 起，包括刚果国家警察实施的 272 起和刚果民主共和国武装部队实施的 91 起)。这些侵权行为中超过 98%的行为的实施者没有受到处罚。新闻记者、政治对手和民间社会活动家是这种侵权行为的主要目标。

29. 继续在全国各地实施全面禁止反对党和亲反对党的民间社会团体进行公开示威活动的禁令。11 月 15 日，鉴于民间社会团体和反对党呼吁进行抗议活动，刚果民主共和国武装部队和刚果国家警察大力部署，阻止了公众集会。在金沙萨、戈马、Kasindi(贝尼县，北基伍省)、马塔迪(中刚果省)、基桑加尼(乔波省)、金杜(马涅马省)和卡南加(中开赛省)发生了意外事件，国防和安全部队打伤至少 3 人，并逮捕了另外 77 人，其中包括至少 1 名妇女和 2 名儿童。被逮捕的大多数人后

来被释放，另有 7 人仍被拘留。11 月 18 日，刚果国家警察的人员扰乱了一个反对党——促进刚果民主共和国复兴志愿团/共和国交替在宽果省肯格市举行的成立典礼。刚果国家警察与该党支持者发生了冲突。该党一名成员受伤，四人被捕。

30. 关于国防和安全部队滥用职权以及在以往的示威活动中对抗议者过度使用武力的问责问题，还没有取得重大进展。在 2016 年 12 月 19 日的抗议活动中，有 40 人遇害。一年之后，没有一名被指称的实施者被绳之以法。10 月 4 日，在 Kimpese(中刚果省)，两名高级警官因杀害“刚果王国”组织/邦都达马亚拉运动的成员而被定罪，因为他们在镇压 2017 年 2 月举行的抗议活动的问题上有责任。

31. 联刚稳定团继续支持刚果当局努力处理严重侵犯人权行为，并打击有罪不罚问题。在特派团与法治/冲突中的性暴力问题专家小组开展合作、进行宣传之后，特派团与军事司法当局共同确定的 38 个重点案件中的一些案件取得了进展。在南基伍省的 Kavumu，因涉嫌绑架和强奸 38 名女童等反人类罪行，包括一名副省长在内的 18 个人受到了审判。12 月 13 日，法院判处 12 名被告人无期徒刑。法院还判处给受害者提供赔偿金。联刚稳定团及其伙伴协助刚果军事司法当局制定了这次审判的起诉战略以及对受害人和证人的保护计划，并为流动法庭听讯提供了安保和后勤支助。

32. 在联刚稳定团提供援助之后，开赛地区的军事司法当局开始处理涉及受到指控的刚果民主共和国武装部队实施者的案件，而不只是完全针对各武装团体。由联刚稳定团支助的与军事司法部门的联合调查团，在北基伍省的 Kipese 对包括一名中校和一名少校在内的 13 名刚果民主共和国武装部队士兵提出了起诉。据称他们对 300 多名受害者实施了与冲突有关的性暴力。调查工作正在进行中，贝尼的军事检察官计划在贝尼的军事法庭审判嫌犯。9 月份，贝尼的军事行动法庭发布了第一个关于招募儿童问题的司法裁决。

33. 在本报告所述期间，联刚稳定团和联合国国家工作队根据人权尽职政策提出进行风险评估的申请数量有所增加，部分原因是国家工作队对政府安全部队的支持现在也需要根据该政策获得许可。为了加强遵守该政策，特别是在落实缓解措施方面，联合国警察设立了一个人权尽职政策内部工作队。

性暴力

34. 9 月至 11 月期间，调查团记录了 254 名与冲突有关的性暴力受害者，其中包括 149 名妇女和 66 名儿童。这些事件中有 75%是由武装团体制造的，而国家人员则制造了 25%。主要实施者包括在开赛地区的刚果民主共和国武装部队和 Bana Mura 民兵(占受害者的 18%)。性暴力幸存者在获得整体服务方面仍面临限制。

儿童保护

35. 通过关于儿童与武装冲突问题的监测和报告机制，联刚稳定团在整个报告所述期间核实了 929 起严重侵害儿童的情况，比上个报告所述期间增加了 34%。至少有 650 名儿童，其中包括 177 名女童，逃离或脱离了武装团体。卡穆伊纳 • 恩萨普民兵的投降人数日益增多，使几名儿童得以脱离。不过，仍有待核实的招募

儿童指控还有 1 700 多起。涉及招募儿童的主要武装团体是卡穆伊纳•恩萨普(339)、玛伊-玛伊民兵 Mazembe 派(69)、玛伊-玛伊民兵亚库通巴派(30)和恩杜马保卫刚果民兵组织-革新派(24)。

36. 联刚稳定团还记录了遇害的 40 名儿童和致残的 57 名儿童。这些只是发生在北基伍、南基伍、伊图里、中开赛和开赛等省的事件，其中半数以上(56%)是由国家人员实施的。还核实了绑架 78 名儿童的事件，其中大多数是玛伊-玛伊民兵 Mazembe 派和民主同盟军所为；以及对学校的 24 次袭击，其中大多数是刚果民主共和国武装部队、玛伊-玛伊民兵 Mazembe 派和恩杜马保卫刚果民兵组织-革新派所为。

特派团的部署及其任务的实施

A. 支持落实 2016 年 12 月 31 日《全面和包容各方的政治协定》

37. 我的特别代表继续进行斡旋，支持在国家一级和主要省份落实 2016 年 12 月 31 日协定，尤其侧重于促进落实协定中设想的建立信任措施以及创造有利于举行和平及可信的选举的政治环境。在此背景下，他会见了被称为七个政党集团的反对派平台的领导人，即上加丹加省省长和坦噶尼喀省省长。

38. 11 月 9 日，我的特别代表同我的大湖区问题特使赛义德 • 吉尼特联合会见了非洲联盟委员会主席穆萨 •法基和非洲联盟和平与安全事务专员斯梅尔 •谢尔吉，讨论协调这些组织支持刚果民主共和国选举进程的问题。11 月 13 日和 14 日，我的特别代表在哈博罗内与南部非洲发展共同体(南共体)执行秘书进行了磋商，并分别与即将上任的南共体主席、纳米比亚总统哈格 • 根哥布和南共体驻刚果民主共和国特使交换了意见。

39. 11 月 14 日，在民间社会团体和反对派计划举行示威的前一天，我的特别代表发表声明，敦促刚果当局保护《宪法》的基本自由，包括集会及和平示威的自由，同时也重申抗议者需要避免使用暴力。

B. 保护平民的全面办法

40. 联刚稳定团社区警报网每月平均传送 570 次预警警报，比上一个报告所述期间增加了 17%。在北基伍、南基伍和坦噶尼喀省报告的 486 次警报中，政府和(或)联刚稳定团回应了其中的 74％。大多数没有得到回应的警报发生在国家权力有限或者难以进入的地区。

41. 联刚稳定团目前已将其干预旅的两个营集中在北基伍的 Sake 和 Munigi，以便视需要投送到全国各地。特派团还完成了各区的调整工作，设立了覆盖全国的四个区，从而使部队的调动更加灵活。

42. 联刚稳定团继续采取行动，解除各武装团体的作战能力并保护平民。总体而言，联刚稳定团开展了 29 次军事行动，包括与刚果民主共和国武装部队进行临时的常备战斗部署，以及针对解放卢旺达民主力量、民主同盟军和伊图里爱国抵抗力量开展的协调行动，解除各武装团体的作战能力，并且遏制针对平民的暴力

行为。联刚稳定团还通过地雷行动处支持爆炸物处置行动，以确保这些地区对当地居民是安全的，包括在报告所述期间回应所有爆炸危险管理支助请求。

43. 针对 10 月 7 日疑似民主同盟军的人屠杀 25 名平民的情况，联刚稳定团支持联合评估小组空运进入发生事件的偏远地区。联合评估小组由联刚稳定团、包括军事检察官在内的地方当局和医学专家组成，来记录杀戮事件。联刚稳定团还在攻击直升机和无人驾驶飞行器的支持下，针对这一地区的民主同盟军，继续与刚果民主共和国武装部队开展协调一致的军事行动，以便根据特派团制定的更广泛的保护计划，将民主同盟军逼出他们从刚果民主共和国武装部队手中夺取的阵地，以解决重新出现的民主同盟军对平民的威胁。为了克服维和人员在民主同盟军行动地区面临的困难条件，尤其是雨季道路通行不畅的问题，联刚稳定团一直在修复一条战略道路，以改善军事行动时的道路通行状况，以便于接近需要保护的平民及提供人道主义援助。

44. 自 12 月 7 日维和人员遇袭以来，特派团加强了在塞穆利基基地的存在，部署了一支由一个南非排、两个马拉维排和一个坦桑尼亚特种部队排组成的特混部队(121 名士兵)。邻近的卡曼戈基地被视为面临潜在的风险，也得到了类似的加强。一支工程兵部队已经部署在塞穆利基基地，开始密切支援现场的工程任务。追加的攻击直升机和通用直升机资产已经驻扎在 Mavivi，以根据需要执行近距离支援任务。

45. 在南基伍，联刚稳定团与刚果民主共和国武装部队携手成功地抵御了 9 月底玛伊-玛伊民兵亚库通巴派对乌维拉发动的攻击，这对于保护平民至关重要，也是联刚特派团决心采取行动保护平民的一个重要展示。联刚稳定团在该镇的进入点建立了拦阻阵地，成功击退了对该市监狱的攻击，并提供了攻击直升机支援，而这些直升机设法摧毁了玛伊-玛伊民兵亚库通巴派的船队。联刚稳定团还直接与该团体的领导人亚库通巴联系，劝阻他不要攻击该镇，并明确表示联刚稳定团将采取行动保护平民。自那时以来，联刚稳定团就乌维拉和菲齐两个县平民面临的威胁加强了与当地行为体和各族裔的接触和联络，因为玛伊-玛伊民兵亚库通巴派对这两个县的国家机构的攻击仍然令人担忧。联刚稳定团还在监测亚库通巴派向马涅马省矿区的扩张情况，因为这可能为该武装团体提供重要的资金来源，并且正在与政府当局和采矿公司一起处理这一风险。

46. 在最近关闭北基伍的基地之后，联刚稳定团正在落实缓解措施和加强基于族裔的机制，以改善这些地区的保护环境和预警情况。这种接触互动包括建设各社区的能力，以便将性别平等观点纳入保护平民的机制，增加妇女参与地方保护委员会和报警网络的程度，并在今后更好地考虑到妇女的安全需要和能力。联刚稳定团加强了与社区的接触互动，为此与该省内政部合作， 在特派团曾经设过基地的所有四个地方举办了联合能力建设培训班。快速部署营的部队在这些地区的几个地方建立了存在，以评估基地关闭后的安全局势，并对保护需求做出回应。特派团的民事和军事部门采取联合行动，切实体现了保护平民的全面办法，而且向通过投送理念实施保护迈出了一步。

47. 在本报告所述期间，联刚稳定团特别是在坦噶尼喀省继续支持地方的冲突解决机制，为此在卡莱米县和摩巴县增建了两个族裔间和平论坛，以促进和平共处，并防止和缓解班图族和特瓦族之间的暴力行为。在北基伍，联刚稳定团支持在 Kanyabayonga 和 Mirangi 开展的南德族和胡图族之间的调解努力。在特派团的支持以及省级当局、民间社会和各族裔的领导下，这些努力帮助减少了紧张关系。在南基伍，因为在布卡武逮捕了一名加入刚果民主共和国武装部队后成为上校的前反叛领袖兼穆伦格族的杰出成员 Abbas Kayonga，导致士兵们之间在 11 月初爆发了战斗；在此之后，联刚稳定团继续与地方当局和各族裔沟通互动，以减少紧张关系升级的风险。

48. 鉴于针对监狱的袭击事件增多，从而造成大批囚犯越狱，而他们后来在某些情况下加入了武装团体，联刚稳定团正在向 14 个高风险的监狱提供支助，因为关押在这些监狱里的囚犯一旦获释，将会对当地人口造成严重威胁。这些监狱位于金沙萨、北基伍、南基伍、伊图里、中开赛、东开赛、上加丹加、坦噶尼喀、蒙加拉和中刚果等省份。针对每个监狱的行动计划目前正在制定之中，其中包括向当局进行有针对性的宣传，以解决过度拥挤的问题。针对戈马监狱的宣传已见成效，他们将 153 名囚犯转移到了金沙萨省和赤道省的监狱，并将 486 名战俘转移到现在已经修复的前戈马监狱。联刚稳定团还成功击退了针对乌维拉、南基伍和北基伍的布滕博等地的监狱的袭击。

49. 联刚稳定团继续加强准备工作，以处理与政治和选举有关的暴力行为，包括发生在城市中心的暴力行为。联刚稳定团审查了所有外地办事处和金沙萨的选举应急计划，并在必要之处进行了修改。特派团还加强了金沙萨、戈马和卢本巴希的 384 名民间社会成员的能力，支持了促进和平选举进程的 21 个民间社会运动。

解除武装、复员、遣返、重新安置和重返社会

50. 在本报告所述期间，联刚稳定团共登记了 263 名武装团体的自首人员，另外还有 176 名家属。在这些中，有 81 名外国前战斗人员和 154 名家属根据针对外国武装团体的解除武装、复员、遣返、重返社会和重新安置方案被遣返回卢旺达。共 86 名刚果战斗人员加入了全国解除武装、复员和重返社会方案第三阶段。特派团接收了与武装团体有牵连的 76 名刚果人和 2 名外国儿童，并将其转交给伙伴组织。

51. 联刚稳定团继续为政府开办的 全国解除武装、复员和重返社会方案第三阶段 Kamina 和 Kitona 前战斗人员重返社会营地提供后勤支助。联刚稳定团还继续支持安置在 Kanyabayonga 和瓦伦古营地以及政府管理的基桑加尼营地的解放卢旺达民主力量的 293 名前战斗人员(包括 1 名女性)和 1073 名家属(8 名男子，242 名妇女，419 名男孩和 404 名女孩)。

52. 在本报告所述期间，219 名苏丹人民解放运动/解放军反对派的成员已经离开联刚稳定团的营地，前往包括埃塞俄比亚、肯尼亚、苏丹、南苏丹和美利坚合众国在内的各个目的地。特派团继续努力寻找备选办法，迁移仍然由联刚稳定团看

管的其余 408 名苏丹人民解放运动/解放军反对派人员。地雷行动处确保销毁和处置这些前战斗人员交出的武器和弹药。

53. 联刚稳定团正在刚果民主共和国东部各地推广实施“社区暴力减少方案”，其中有针对前战斗人员的 21 个复原援助项目、针对被边缘化青年和防止他们应征加入武装团体的 12 个项目，以及通过临时培训和就业及公共宣传活动来提高社区凝聚力的 4 个项目。

稳定化

54. 在本报告所述期间，联刚稳定团作为《国际安全与稳定化支助战略》的一部分，支持在南基伍省启动两项稳定化方案。刚果民主共和国东部地区目前共有五个这样的方案在运作，全部由稳定一致性基金供资，预算金额为 2 100 万美元，其中 15%专用于性别平等主流化。

55. 联刚稳定团还支持在伊图里省南伊鲁穆县设立稳定化委员会。该委员会的成员有地方和国家两级的政治行为体、族裔领导人、民间社会和妇女组织，其目标是帮助减少地方武装团体伊图里爱国抵抗力量构成的威胁，以及解决当地族裔之间长期存在的冲突。

C. 评估特派团军警人员保护平民的业绩

56. 在本报告所述期间，特派团继续定期监测和评价部队的业绩，以查明需要改进的领域。联刚稳定团将继续在这个问题上与部队派遣国密切合作，并将继续向安全理事会通报此事的最新情况。

57. 大多数建制警察部队被认为具备实战能力，训练有素，而且整体表现良好。最近的月度评价显示，一些部队继续在装备不能使用或过期的情况下开展行动。特派团正在积极与警察派遣国开展后续行动来处理这个问题。

D. 评估特派团对性别平等问题的敏感度

58. 在本报告所述期间，联刚稳定团根据妇女、和平与安全任务的落实情况，采用了性别平等标码，以评估特派团在其各个任务优先事项上回应女性人口需求的情况。第一个数据显示，联刚稳定团 78％的科室已经进行了基于性别平等的分析，65%的科室已经调整了活动方向，以惠及越来越多的妇女和女孩。

59. 为响应秘书长 9 月份启动的联合国全系统性别均等战略，特别代表马曼·西迪库向联刚稳定团发布了性别均等指示，并提出了一项计划，以缩小均等差距，并在本周期结束时，将女性在国际工作人员中的比例从目前的 28%提高到 34%。

E. 严重的不当行为，包括性剥削和性虐待

60. 联刚稳定团继续实施积极稳健的“以受害者为中心”的战略，执行联合国关于性剥削和性虐待的“零容忍”政策。在本报告所述期间记录了三起性剥削和性虐待指控，其中两起指控涉及未成年人。2017 年 1 月至 12 月初共报告了 18 起指控。

61. 基于社区的投诉网络对于特派团在预防、执法和采取补救行动等方面做出应对依然非常关键。这些网络设在特派团人员众多的地区，由 500 名成员组成，其中 65%是妇女。特派团还与包括联合国儿童基金会和联合国人口基金在内的服务提供者协调，加强了受害人援助规程，以确保在接到性剥削和性虐待指控的 24 至 72 小时内向所有受害者提供支助。

三. 联合国人员的安全和保障

62. 在本报告所述期间，共报告了 155 起事关联合国工作人员、军警人员、资产和行动以及国际非政府组织的安保和安全事件，而上一次报告所述期间记录在案的此类事件有 75 起。这些事件中包括 83 起与犯罪有关的事件，12 起与内乱有关的案件，45 起与危害有关的案件和 15 起与武装冲突有关的事件。地雷行动处对 192 名联合国人员进行了关于爆炸物危害的风险教育。

四. 意见

63. 一年以前，于 2016 年 12 月 31 日签署具有里程碑意义的《全面和包容各方的政治协定》给刚果民主共和国人民带来了新的希望。一年以后，这些希望尚未实现。在 2016 年底推迟一次之后，根据 2016 年 12 月 31 日协定，预计到 2017 年底举行的总统选举和议会选举已经被再次推迟到 2018 年 12 月 23 日。令我遗憾的是，定会为该国历史上第一次和平的政权移交铺平道路的这些重要选举被再次推迟。尽管如此，我欢迎全国独立选举委员会于 11 月 5 日公布的选举日程表。我促请委员会遵守其日程表，全力以赴尽快完成已经延误的选民登记工作。完成这个至关重要的里程碑式工作之后，应立即落实日程表中列出的其他工作。我重申联刚稳定团和整个联合国系统随时准备与非洲联盟、欧洲联盟、大湖区问题国际会议、法语国家国际组织、南部非洲发展共同体和其他伙伴密切协调，继续支持刚果民主共和国当局举行这些选举。

64. 在目前政治极端化的气氛中，举行期待已久的投票的计划的确有再次脱轨的风险。在所有有关各方没有真正致力于举行自由、公平和可信的选举的情况下，这种风险与日俱增。我呼吁所有行为体共同努力落实 2016 年 12 月 31 日协定，这依然是走出当前政治僵局的唯一可行途径。要挽救该协定，现在比以往任何时候都需要所有关键利益攸关者的建设性参与。

65. 我敦促刚果民主共和国政府全力以赴，引导政治过渡圆满完成。我注意到刚果政府表示承诺这样做，并注意到最近几个星期所采取的积极步骤：向议会提交了修改选举法和选举预算的法案。我欢迎议会迅速通过这些法律。除了这些步骤以外，我鼓励政府确保全国独立选举委员会得到政府所承诺的财政支持，并牵头制定和实施选举安保计划。我再次呼吁政府牵头落实 2016 年 12 月 31 日协定中设想的建立信任措施。我感到关切的是，在这方面还没有取得任何实际进展，因为 107 名政治犯仍被拘押，对政治行为体和民间社会人物的骚扰持续存在。在骚扰和镇压的背景下，举行可信的选举进程是不可能的。我欢迎协定和选举进程全国监督理事会决定设法解决这个根本性的问题，并帮助创造有利于进行可信选举的政治气氛。

66. 同时，我感到关切的是，主要反对派领导人一贯拒绝参与政治进程。如果这些领导人希望自己声称所代表的声音被听到，他们就必须成为解决方案的一部分。我呼吁他们重拾促使他们签署 2016 年 12 月 31 日协定的对话和妥协精神。现在是听取他们的人民的呼声的时候了，来支持举行和平、自由、公平和可信的选举。

67. 我呼吁国际社会保持协调一致的做法，支持全面落实 2016 年 12 月 31 日协定，为选举铺平道路。在刚果民主共和国所面临的这个关键时刻，区域合作伙伴和双边行为体都能做出重要贡献。我注意到国际伙伴之间支持选举日程表的共识。在今后几个月里，国际社会协调一致的支持将更为重要。

68. 刚果民主共和国东部省份一些地区普遍存在的岌岌可危的安全局势依然令人深感关切。在政治格局严重分裂的背景下，刚果民主共和国东部地区的武装团体变得更加大胆。随着武装团体结成联盟，对安全部队的袭击持续发生。这个令人担忧的趋势必须得到遏制，主要是通过政治手段加以遏制。我谴责民主同盟军武装团体在北基伍再次发动的袭击，包括 11 月份杀害 25 名平民的事件，这是 2017 年 1 月以来发生的第一次袭击。

69. 我再次强烈谴责各武装团体、尤其是民主同盟军对联刚稳定团维和人员的袭击，这些袭击已经导致 9 月份有 1 名维和人员死亡，10 月份有 3 名维和人员死亡，12 月份有 15 名维和人员死亡，这些人员全部来自坦桑尼亚。我再次就坦桑尼亚政府和人民遭受的损失向他们表示哀悼。这些针对维和人员的袭击是不可接受的。他们虽然十分邪恶，但不会妨碍联合国继续援助刚果民主共和国人民的决心。我呼吁刚果民主共和国当局进行公开调查，并将实施者绳之以法。与此同时，我决定发起一项特别调查，在坦桑尼亚当局参与下，确定这次袭击的情形，并确定需要采取的具体措施，以防止此类事件再次发生，并确保联刚稳定团的部队得到最佳的配置、装备和训练，以解决民主同盟军和其他武装团体构成的持续威胁。

70. 联合国维和人员和其他联合国人员的安全是联合国这个理念的根本。发生这一重大事件之后，我已经要求维持和平行动部和外勤支助部紧急制定一项行动计划，以加强维和人员执行任务过程中的安全和保障。

71. 我深感关切的是，侵犯人权行为和虐待行为继续增多。国家安全部队实施的侵犯人权行为不断增多。抗议者和安全部队之间就举行选举发生一系列致命冲突之后的一年多时间里，没有任何一名受到指控的实施者被绳之以法。我敦促当局确保问责制，并将所有实施者绳之以法，而不考虑其隶属关系或在安全部队内的官衔。我欢迎对 38 名女孩被强奸案的审理于 12 月 13 日结束，并判处 12 名被告无期徒刑，这是一个积极的现象。在打击有罪不罚问题上迈出的这一步令人鼓舞，此后还必须有更多进步。

72. 我对人道主义局势日益恶化深感忧虑，这一局势预计在未来几个月里将进一步恶化。我呼吁政府尽最大努力，确保为其人民提供安全和有保障的环境，并敦促捐助界向需要的人提供援助。

73. 我要感谢我的刚果民主共和国问题特别代表马曼•西迪库，他于 2018 年 1 月完成了任务。我感谢他在任期内发挥的领导作用和表现出的奉献精神。我还要

感谢联刚稳定团和联合国国家工作队的所有人员在非常困难的情况下做出的不懈努力。我特别想着重指出联刚稳定团军事和文职人员表现出的勇敢和决心。我特别向坦桑尼亚特遣队致敬，他们自 9 月份以来在北基伍省已经牺牲了 18 名士兵。我也高度赞赏联刚稳定团的部队和警察派遣国、捐助国以及区域和多边组织及非政府组织，他们继续为刚果民主共和国提供了宝贵支持。



Map No. 4412 Rev. 26 UNITED NATIONS
December 2017 (Colour)

Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)